

DODATOK č. 1
k ZMLUVE O POSKYTNUTÍ NENÁVRATNÉHO FINANČNÉHO PRÍSPEVKU

ČÍSLO ZMLUVY: KaHR – 22VS – 0801 / 0075/ 28

TÁTO ZMLUVA je uzavretá v zmysle § 269 ods. 2 zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov, v zmysle §15 ods. 1 zák. č. 528/2008 Z. z. o pomoci a podpore poskytovanej z fondov Európskeho spoločenstva v znení neskorších predpisov a v zmysle § 20 ods. 2 zákona č. 523/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov medzi:

Poskytovateľom

názov : **Ministerstvo hospodárstva SR**
sídlo : Mierová 19, 827 15 Bratislava 212
IČO : 00686832
konajúci : **PhDr. Juraj Miškov**, minister

v zastúpení²

názov : **Slovenská inovačná a energetická agentúra**
sídlo : Bajkalská 27, 827 99 Bratislava
IČO : 00002801
DIČ : 2020877749
konajúci : **Ing. Ivan Drobný**, poverený riadením SIEA
na základe splnomocnenia zo dňa 28.2.2008 v znení neskorších doplnkov a zmien
poštová adresa¹ :

(ďalej len „Poskytovateľ“)

a

Prijímateľom

názov : **Obec Červeník**
sídlo : Kalinčiakova 26, 920 42 Červeník
Slovenská republika
konajúci : **Marián Mihálik**, starosta obce
IČO : 00312355
banka : Všeobecná úverová banka
číslo účtu (vrátane predčíslia) a kód banky
poštová adresa¹ :

(ďalej len „Prijímateľ“)

(Poskytovateľ a Prijímateľ sa pre účely tejto zmluvy vzájomne dohodli ako „Zmluvné strany“)

¹ Vyplní sa v prípade, ak je poštová adresa (korešpondenčná adresa) Zmluvnej strany odlišná od adresy jej sídla

² Vyplní sa v prípade, ak zmluvu uzatvára sprostredkovateľský orgán pod riadiacim orgánom, ktorý koná v mene riadiaceho orgánu

ČLÁNOK I. PREDMET DODATKU

1.1 Zmluvné strany sa v zmysle článku 6. ZMENA ZMLUVY odsek 6.1 Zmluvy o poskytnutí nenávratného finančného príspevku, uzatvorenej medzi nimi dňa 5.mája 2010, evidovanej pod číslom: **KaHR-22VS-0801/0075/28** (ďalej len „Zmluva“) dohodli na nasledovných zmenách:

1.1.1 Na titulnom liste Zmluvy na strane Prijímateľa sa mení **štatutárny orgán obce** nasledovne :

konajúci : **Marián Mihálik**, starosta obce

1.1.2 **Článok 3 ods. 3.1 písmeno c)** Zmluvy sa mení a znie nasledovne :

3. VÝDAVKY PROJEKTU A NFP

3.1 Poskytovateľ a Prijímateľ sa dohodli na nasledujúcom:

c) Prijímateľ prehlasuje, že má zabezpečené zdroje financovania Projektu vo výške 5 % (slovom päť percent) z celkových oprávnených výdavkov na realizáciu aktivít Projektu uvedených v ods. 3.1. písm. a) tohto článku zmluvy vzhľadom na intenzitu pomoci schválenú pre Opatrenie 2.2 OP KaHR a zároveň, že má zabezpečené ďalšie zdroje financovania Projektu na úhradu všetkých neoprávnených výdavkov Projektu vo výške **690,08 EUR**.

1.1.3 **Príloha č. 2** Zmluvy „**Predmet podpory** „ sa ruší a nahrádza sa novou Prílohou č. 2, ktorá sa nachádza v prílohe tohto dodatku a tvorí jeho neoddeliteľnú súčasť.

1.1.4 **Príloha č.8** Zmluvy „**Podpisový vzor**“ sa ruší a nahrádza sa novou Prílohou č. 2, ktorá sa nachádza v prílohe tohto dodatku a tvorí jeho neoddeliteľnú súčasť.

1.1.5 **Príloha č. 11** Zmluvy „**Rozpočet projektu**“ sa ruší a nahrádza sa novou Prílohou č. 11, ktorá sa nachádza v prílohe tohto dodatku a tvorí jeho neoddeliteľnú súčasť.

ČLÁNOK II. OSTATNÉ USTANOVENIA

2.1 Ostatné ustanovenia Zmluvy, ktoré nie sú týmto dodatkom dotknuté, svoj obsah nemenia, zostávajú zachované a účinné v doterajšej úprave.

ČLÁNOK III. ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA

3.1 Tento dodatok je uzavretý a nadobúda účinnosť dňom nasledujúcim po dni jeho zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv podľa zákona č. 211/2000 Z.z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií) v znení neskorších predpisov.

- 3.2 Tento dodatok je vyhotovený v 6 rovnopisoch, z ktorých Prijímateľ dostane 1 rovnopis a 5 rovnopisov dostane Poskytovateľ.
- 3.3 Zmluvné strany vyhlasujú, že si text dodatku Riadne a dôsledne prečítali, jeho obsahu a právnym účinkom porozumeli, ich zmluvné prejavy sú dostatočne slobodné, jasné, určité a zrozumiteľné, podpisujúce osoby sú oprávnené k podpisu tohto dodatku a na znak súhlasu ho vlastnoručne podpísali

Za Poskytovateľa v zastúpení, v Bratislave, dňa: 21-03-2011

Podpis: **Ing. Ivan Drobny**, poverený riadením SIEA

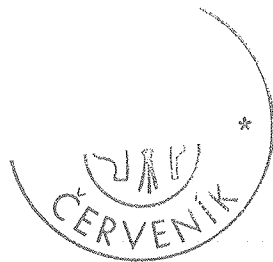
Podpis: ... **Ing. Radoslav Tomovčík**, zástupca štatutárneho orgánu
Pečiatka:

SLO
AENEI

1313

Za Prijímateľa v *Marián Mihálik* dňa: 4 APR. 2011

Podpis: . **Marián Mihálik**, starosta obce
Pečiatka:



Prílohy:

- Príloha č. 2** Predmet podpory
Príloha č. 8 Podpisový vzor
Príloha č.11 Rozpočet projektu

PREDMET PODPORY NFP

1. Všeobecné informácie o Projekte

Názov Projektu	Rekonštrukcia verejného osvetlenia obce Červeník	
Kód ITMS	25120220075	
Operačný program	2510002 OP Konkurencieschopnosť a Hospodársky rast	
Spolufinancovaný z	Európsky fond regionálneho rozvoja (ERDF) a Štátny rozpočet (ŠR)	
Prioritná os	2 Energetika	
Opatrenie	2.2 Budovanie a modernizácia verejného osvetlenia pre mestá a obce a poskytovanie poradenstva v oblasti energetiky	
Prioritná téma	Podiel prioritnej témy z celkových výdavkov Projektu (%)	Forma financovania
Energetická efektívnosť, kogenerácia, hospodárenie s energiou	100	Nenávratná dotácia
Hospodárska činnosť	Podiel hospodárskej činnosti z celkových výdavkov Projektu (%)	Územná oblasť
Verejná správa	100	Vidiecke oblasti (iné ako horské, ostrovné alebo riedko a veľmi riedko osídlené oblasti)

2. Miesto realizácie Projektu

NUTS II	Západné Slovensko
NUTS III	Trnavský kraj
Okres	Hlohovec
Obec	Červeník
Ulica	Kalinčiakova
Číslo	26

3. Ciele Projektu

Cieľ projektu	Rekonštrukcia a modernizácia verejného osvetlenia obce Červeník
Špecifický cieľ projektu 1	Doplnenie svietidiel a svetelných zdrojov za účelom splnenia požiadaviek platných svetelno-technických noriem
Špecifický cieľ projektu 2	Výmena existujúcich svietidiel a svetelných zdrojov za energeticky menej náročné

4. Merateľné ukazovatele Projektu

Typ	Názov indikátora	Merná jednotka	Východisková hodnota	Rok	Plánovaná hodnota	Rok
Výsledok	Počet vymenených svietidiel	počet	0.000	2010	153.000	2011
Dopad	Úspora energie	GJ/rok	0.000	2011	59.800	2016

5. Aktivity a príspevok aktivít k výsledkom Projektu

Názov aktivity	Väzba na merateľný ukazovateľ výsledku (názov merateľného ukazovateľa výsledku)	Merná jednotka	Počet jednotiek
Hlavné aktivity (číslo / názov)			
1. – 6. Aktivita 1 – Demontáž Aktivita 2 – Montáž silnoprúd Aktivita 3 – Dodávka silnoprúd Aktivita 4 – Dodávka svietidiel Aktivita 5 – Zemné práce Aktivita 6 – HZS revízia	Počet vymenených svietidiel	počet	153.000

6. Časový rámec realizácie Projektu

Názov aktivity	Začiatok realizácie aktivity (MM/RRRR)	Ukončenie realizácie aktivity (MM/RRRR)
Hlavné aktivity (max. 100 znakov pre každú aktivitu)		
Aktivita 1 – Demontáž	05/2010	08/2011
Aktivita 2 – Montáž silnoprúd	05/2010	08/2011
Aktivita 3 – Dodávka silnoprúd	05/2010	08/2011
Aktivita 4 – Dodávka svietidla	05/2010	08/2011
Aktivita 5 – Zemné práce	05/2010	08/2011
Aktivita 6 – HZS revízia	05/2010	08/2011
Podporné aktivity		
Riadenie projektu	05/2010	08/2011
Publicita a informovanosť	05/2010	08/2011

7. Rozpočet projektu

Skupina výdavkov	Oprávnené výdavky (v EUR)	Neoprávnené výdavky (v EUR)	Celkové výdavky projektu (v EUR)	Názov aktivity
717002 Rekonštrukcia a modernizácia stavieb	253 176,04	687,64	253 863,68	Aktivita 1 – Demontáž Aktivita 2 – Montáž silnoprúd Aktivita 4 – Montáž svietidla Aktivita 3 – Dodávka silnoprúd Aktivita 4 – Dodávka svietidla Aktivita 5 – Zemné práce
716 Prípravná a projektová dokumentácia	896,36	2,44	898,80	Aktivita 6 – HZS revízia
CELKOVO	254 072,40	690,08	254 762,48	-

8. Rozpočet realizácie jednotlivých aktivít

Aktivita		Oprávnené výdavky	Neoprávnené výdavky	Výdavky celkovo
Hlavné aktivity (číslo / názov)				
1	Aktivita 1 – Demontáž	6 214,22	16,87	6 231,09
2	Aktivita 2 – Montáž silnoprúd	18 907,98	51,35	18 959,33
3	Aktivita 3 – Dodávka silnoprúd	92 872,41	252,25	93 124,66
4	Aktivita 4 – Dodávka svietidla	128 586,95	349,25	128 936,20
5	Aktivita 5 – Zemné práce	6 594,48	17,92	6 612,40
6	Aktivita 6 – HZS revízia	896,36	2,44	898,80
Podporné aktivity				
Riadenie projektu		0,00	0,00	0,00
Publicita a informovanosť		0,00	0,00	0,00
CELKOVO			690,08	254 072,48

PODPISOVÝ VZOR

Prijímateľ

Názov: Obec Červeník

Sídlo: Kalinčiakova 26, 920 42 Červeník

zapísaný v: štatistickom registri

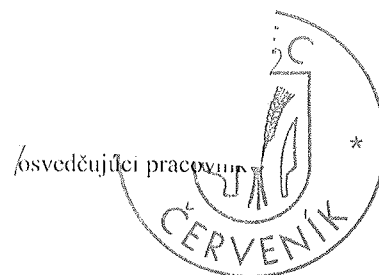
konajúci: Marián Mihálik – starosta

IČO: 00312355

Kód projektu /ITMS/: 25120220075

Podpisové vzory osôb, ktoré sú oprávnené konať v mene Prijímateľa

Štatutárny orgán
Priezvisko: Mihálik
Meno: Marián
Titul:
Funkcia: starosta
Dátum narodenia:
Trvale bytom:



P.č.	Názov výdavku	MJ	Jednotková cena	Počet jednotiek	Celkom	Oprávnený výdavok	Neoprávnený výdavok	Termín realizácie	
								od	do
1.	Demontáž svietidla so zdrojom do výšky 8 až 10m - likvidácia	ks	11,90	151	1 796,90	1 792,03	4,87	máj 10	august 11
2.	Demontáž svietidla so zdrojom do výšky 4 až 6m - likvidácia	ks	11,90	2	23,80	23,74	0,06	máj 10	august 11
3.	Demontáž oceľ. stožiaru V.O. 4 až 6 m likvidácia	ks	10,01	2	20,02	19,97	0,05	máj 10	august 11
4.	Demontáž svorkovnice - likvidácia	ks	1,98	151	298,98	298,17	0,81	máj 10	august 11
5.	Demontáž lanového vodiča AlFe 25mm ² - likvidácia	m	0,48	5530	2 654,40	2 647,21	7,19	máj 10	august 11
6.	Demontáž celoplastového kábla Al 4Bx 25mm ² - likvidácia	m	0,62	100	62,00	61,83	0,17	máj 10	august 11
7.	Demontáž rozvádzača RVO - likvidácia	ks	20,08	2	40,16	40,05	0,11	máj 10	august 11
8.	Demontáž konzoly uchytania svietidla - likvidácia	ks	5,53	151	835,03	832,77	2,26	máj 10	august 11
9.	Ostatné drobné demontážne práce	súbor	499,80	1	499,80	498,45	1,35	máj 10	august 11
10.	Montáž svietidla so zdrojom do výšky 10m	ks	13,36	170	2 271,20	2 265,05	6,15	máj 10	august 11
11.	Montáž svietidla so zdrojom do výšky 4m	ks	13,36	12	160,32	159,89	0,43	máj 10	august 11
12.	Montáž elektrovýzbroje	ks	16,06	182	2 926,56	2 918,63	7,93	máj 10	august 11
13.	Montáž 10m oceľového žiarovo zinkovaného stožiaru	ks	40,22	17	683,74	681,89	1,85	máj 10	august 11
14.	Montáž 4m oceľového žiarovo zinkovaného stožiaru	ks	19,80	12	237,60	236,96	0,64	máj 10	august 11
15.	Montáž samonosného kábla s Al jadrom 3x25mm ²	m	0,89	5530	4 921,70	4 908,37	13,33	máj 10	august 11
16.	Montáž celoplastového kábla Al...4x 16mm ²	m	0,89	875	778,75	776,64	2,11	máj 10	august 11
17.	Montáž výložníka na betónový stĺp (d=18cm, l=2m)	ks	21,59	153	3 303,27	3 294,32	8,95	máj 10	august 11
18.	Montáž oceľového žiarovo zinkovaného jednoramenného výložníka (l=1,5m, d=6cm)	ks	21,59	17	367,03	366,04	0,99	máj 10	august 11
19.	Montáž rozvádzača RVO (2 trojfázové vývody, IP54, hl. istenie 32A, na stĺp, plast, riadené astronóm. čas.)	ks	39,75	2	79,50	79,28	0,22	máj 10	august 11
20.	Montáž univerzálnej nosnej svorky	ks	2,94	153	449,82	448,60	1,22	máj 10	august 11
21.	Montáž prepichovacích svoriek	ks	4,13	316	1 305,08	1 301,54	3,54	máj 10	august 11
22.	Odborné odskúšanie a kompletizácia svietidla	ks	4,72	182	859,04	856,71	2,33	máj 10	august 11
23.	Ukončenie vodičov v rozvádzači	ks	2,07	56	115,92	115,61	0,31	máj 10	august 11
24.	Ostatné drobné demontážne práce	súbor	499,80	1	499,80	498,45	1,35	máj 10	august 11
25.	Samonosný kábel s Al jadrom 3x25mm ²	m	5,40	5530	29 862,00	29 781,11	80,89	máj 10	august 11
26.	Univerzálna nosná svorka	ks	12,02	153	1 839,06	1 834,08	4,98	máj 10	august 11
27.	Prepichovacia svorka	ks	4,86	316	1 535,76	1 531,60	4,16	máj 10	august 11
28.	Rozvádzač RVO (2 trojfázové vývody, IP54, hl. istenie 32A, na stĺp, plast, riadené astronóm. čas.)	ks	12,936,31	2	25 872,62	25 802,54	70,08	máj 10	august 11

P.č.	Názov výdavku	MJ	Jednotková cena	Počet jednotiek	Celkom	Opravný výdavok	Neopravný výdavok	Termín realizácie	
								od	do
29.	Výzčík na betonový stp (d=18cm, l=2m)	ks	118,82	153	18 179,46	18 130,22	49,24	máj 10	august 11
30.	Výložník ocelový žiarovo zinkovaný jednoramenný (l=1,5m, d=6cm)	ks	83,30	17	1 416,10	1 412,26	3,84	máj 10	august 11
31.	Stožiar 10m ocelový žiarovo zinkovaný	ks	529,18	17	8 996,06	8 971,69	24,37	máj 10	august 11
32.	Stožiar 4m ocelový žiarovo zinkovaný	ks	196,03	12	2 352,36	2 345,99	6,37	máj 10	august 11
33.	Celoplastový kábel Al - J 4x 16mm ²	m	1,59	875	1 391,25	1 387,48	3,77	máj 10	august 11
34.	Ostatný drobný montážny materiál	subor	1 679,99	1	1 679,99	1 675,44	4,55	máj 10	august 11
35.	Modulárne pouličné svietidlo s telemanagmentom, zdroj do 70W, IP66, montáž d=6cm, ploché tienidlo, účinnosť svietidla = 79%, číritel' údržby = 0,7; zak. zóna výž. = 0cd/klm (cena s predr. a zdrojom)	ks	708,44	170	120 434,80	120 108,56	326,22	máj 10	august 11
36.	Svietidlo pre architektonické osv.s telemanagmentom, zdroj do 70W, IP65, montáž d=6cm, ploché tienidlo, účinnosť svietidla = 77%, číritel' údržby = 0,7; zak. zóna výž. = 0cd/klm (cena s predr. a zdrojom)	ks	708,45	12	8 501,40	8 478,37	23,03	máj 10	august 11
37.	Pálka d=80cm, l=150cm pre stožiare 8 až 10m	ks	112,69	17	1 915,73	1 910,54	5,19	máj 10	august 11
38.	Pálka d=50cm, l=100cm pre stožiare 4 až 6m	ks	29,16	12	349,92	348,97	0,95	máj 10	august 11
39.	Výkop tyňny 35x70cm	m	4,15	875	3 631,25	3 621,41	9,84	máj 10	august 11
40.	Závoz tyňny 35x70cm	m ²	1,59	450	715,50	713,56	1,94	máj 10	august 11
41.	HZS - Revízia	hod	14,98	60	898,80	896,36	2,44	máj 10	august 11
Celkom					254 762,48	254 072,40	690,08	máj 10	august 11

SLOVENSKÁ INOVAČNÁ
A ENERGETICKÁ AGENTÚRA
BRATISLAVA
1313

SLOVENSKÁ INOVAČNÁ
A ENERGETICKÁ AGENTÚRA
BRATISLAVA
1313